

I523.85/1

诺 贝 尔

〔日〕 山下乔子 著

赵乐娃 译

责任编辑：金俊培  
装帧设计：蒋明

## 诺 贝 尔

〔日〕山下乔子 著  
赵乐甦 译

---

黑龙江人民出版社出版  
(哈尔滨市道里森林街42号)

黑龙江新华印刷厂印刷 黑龙江省新华书店发行

开本787×1092毫米1/32·印张8 2/10·字数40,000

1981年11月第1版

1981年11月第1次印刷

印数1—6,000

---

统一书号：10093·401

定价：0.26元

## 出版说明

为了培养少年儿童爱科学、学科学的兴趣，激励他们勤奋好学、刻苦钻研的精神，逐步树立为祖国实现四个现代化献身的志向，我们将日本“主妇之友”社出版的以少年儿童为对象的“世界传记全集”中的五位科学家传记翻译出版。这本《诺贝尔》就是其中的一种。

这五种科学家传记的共同特点是：内容丰富、情节生动、文笔流畅、通俗易懂，并配有大量的卷头画和插图。译文也尽量保持原作的特色。

这本《诺贝尔》介绍了闻名世界的瑞典化学家、著名的诺贝尔奖金的创始人阿尔弗雷德·宾纳赫特·诺贝尔。书中用生动有趣的故事描写和歌颂了他勤奋学习、精益求精、百折不回地从事科学研究、为人类社会造福的不平凡的一生。

原书所附年表全部照译。作者后记，因与该书内容有重复，故删去未译。

## 作者前言

大家一提起阿尔弗雷德·诺贝尔，就会立刻想到诺贝尔奖吧。

可是，您是将诺贝尔奖和炸药联系在一起考虑的吗？

诺贝尔发明的炸药对社会做出了贡献，然而，也曾用于战争，使许多人丧失了生命。

诺贝尔心地慈祥，他一向祈求世界和平。然而当他想到，自己亲手制造了可怕的武器，心里该是如何呢？

诺贝尔拿出了他的所有财产，设立了诺贝尔奖。

那么，他为什么这样做呢？

这本书里，写的是他发明炸药前后的辛勤劳动和内心的苦恼等。我想，大家读了这本书，一定能够很好地了解这位大发明家诺贝尔是一个什么样的人。

山下乔子

# 目 次

发明家的儿子 .....	1
体弱的孩子 .....	1
彼得堡 .....	4
诺贝尔工厂 .....	10
走上科学工作者的道路 .....	16
克里米亚战争 .....	20
繁忙的日子 .....	24
新 火 药 .....	30
硝化甘油的研究 .....	30
阿尔弗雷德患病 .....	36
成功的实验 .....	39
小型的诺贝尔工厂 .....	44
原谅我吧，爱弥尔 .....	48
面向全世界 .....	52
给世界以和平 .....	56
恐怖的爆炸事故 .....	56
炸药和明胶炸弹 .....	60
巴库油田 .....	65
混合无烟火药 .....	69
一颗仁慈的心 .....	71
和平之路 .....	75
和诺贝尔奖同在 .....	79
诺贝尔年表 .....	84

# 发明家的儿子

## 体弱的孩子

“阿尔弗雷德，把书收拾一下，给我帮帮厨好吗？”  
妈妈从厨房里喊。

“哎呀，好香啊！是肉丸子吧，妈妈？”

在隔壁房间里看书的阿尔弗雷德，抽动着鼻子跑了出来。

“是呀！吃得好些，让身体棒棒的；就要进小学当学生了啊！”

“真高兴啊，我也能上学啦！”

阿尔弗雷德苍白的脸一下子泛起了红晕。

“是啊，已经八岁了嘛！”

母亲安丽埃姐微笑着。她暗自叹了口气，心想：还好，总算太太平平地养活这么大了。她想起阿尔弗雷德诞生时的情景：一个小得出奇的羸弱的婴儿，动

不动就发烧、抽风，不知道死了几回。

“这孩子能养活得象他哥哥罗伯特和路德维希那样结实吗？”他的父母曾经为他这样担过心。

“好吧，哥哥们回来就吃晚饭。”

“嗯，我要多吃点，让身体棒棒的，象哥哥那样，好好学习。”

阿尔弗雷德精神振奋。他想到自己也要上学念书了，高兴得不得了。

这时，出外办事的罗伯特和路德维希回来了。诺贝尔一家开始了愉快的晚餐。

“阿尔弗雷德，你上学，我陪着你去！”罗伯特说。

“我呀，在学校里照看你到底！好好学，阿尔弗雷德！”路德维希也不甘示弱地说。

“嗯，我，保管学得好！”阿尔弗雷德得意洋洋地说。

母亲微笑着，听着三个儿子谈话。她想：若是父亲看到这情景，该多么高兴啊！想起远在异国工作的丈夫伊曼纽尔，她暗暗地揩着眼泪。

阿尔弗雷德·诺贝尔，1833年10月21日生于瑞典首都斯德哥尔摩的一个窄小的屋子里。那时，他的日子过得并不宽裕。

父亲伊曼纽尔，是位技艺出众的建筑家。他为了建造美好的房屋和大型的桥梁绘制设计图。可是，有一次，楼房失了火，财产和信誉都受到了损失。从那以后，他的家境逐渐穷困起来。而且，父亲好摆弄机械，每次发明出一件东西来，内心都有说不出的高兴。家里已经穷了，还借钱试做军用渡河橡皮船和橡皮口袋，想赚点钱。可是，谁也不来过问这些东西，所以也就赚不回来钱。这样一来，日子就过得越来越困难了。

阿尔弗雷德四岁的时候，有一天，父亲说：

“在瑞典，我是一筹莫展了。我打算到芬兰去碰碰运气。”于是，便留下家眷，自己到芬兰去了。可是，在那里也不顺利。

“还不如到俄罗斯（现在的苏联）去呢！那个国家的皇帝，好象正在努力扩充军备，因此，我的发明也许对他们能有点用处。”

父亲下了决心，到了俄罗斯的首都彼得堡（现在的列宁格勒）。这正是1841年，阿尔弗雷德进小学读书的时候。

这样一来，父亲不在家，诺贝尔一家人只好从舅舅那里借点钱，勉强过活。

罗伯特和路德维希哥俩利用课余时间找些活干，



把赚来的钱都交给母亲。

“就这么一点点钱能顶啥用？课余咱俩再多干点。”他们两个人商量说。

“不成，还是学习要紧！”母亲摇了摇头，不同意。她想：不论付出多么大的代价，也要让孩子们扎扎实实地学习好。她下了这样的决心，就把三个孩子都送进了一流的雅可布小学。

这个学校的学生都穿得很漂亮。诺贝尔家的孩子穿的却是洗褪了色的粗布旧衣，但是他们丝毫不感到难堪。

“衣服虽然不太好，只要你们心地和善、意志坚强，妈妈就放心了呀！”

父亲不在家，可把母亲忙坏了。她一个人抚养三个孩子，整天辛辛苦苦劳动着，做饭、洗衣、扫除、缝补。此外，还得关照他们的学习，和他们唠唠嗑儿。

阿尔弗雷德心想：妈妈太劳累了。我要早些长大成人，身体结结实实地，让妈妈过得愉快点。

## 彼 得 堡

阿尔弗雷德自从进了小学，精神饱满，干劲十足。

上课时，他总是集中精神听老师讲课，从不东张西望。

可是，他的身体自来就弱，哪能支持得了。于是，不是感冒，就是泻肚，终于缺起课来。

有一天早晨，阿尔弗雷德的脊背痛得不得了。但是，他还照旧背上书包，要去上学。这时，母亲慌忙地止住了他。

“不成啊，今天休息吧！”

“功课拉下了怎么办哪！”

“身体不是更重要嘛！”

母亲严厉地说。阿尔弗雷德这才勉强放下了书包。实际上，他痛得几乎站都站不稳了。

过了一会儿，母亲往房间里一瞧，阿尔弗雷德却躺在长椅上，聚精会神地看着书。

“你可太喜欢书啦！”

“嗯，可我还喜欢画画儿呢！”

“哎哟，那么，你能成为艺术家呀！”

“是啊，我还喜欢摆弄机械呢！我脑子里正在琢磨怎样组装机器，发明各种东西呢！不久，我就能装出来给你瞧。”

“哎哟，我的小阿尔弗雷德，还是个小发明家呢！真是有其父必有其子呀！”母亲高兴地笑了起来。



长此以往，阿尔弗雷德缺课的日子便多起来了。可是，等到十二月领来成绩通知单一看，他的成绩却是第一名。

“这小家伙的成绩比我强呀！”罗伯特笑着照阿尔弗雷德的头打了一下。谁知一向不爱开玩笑的阿尔弗雷德，立刻涨红了脸生了气。

“好，你敢打我！”说着就揪住了罗伯特。

“跟你开玩笑嘛！我服了，我服了。”罗伯特笑着跑了。母亲和路德维希也都笑了。

阿尔弗雷德顿时后悔起来。心想：都怪我，不该动不动就生气。

母亲一看，阿尔弗雷德正羞得低头不语。她就用快活的语调对他说：“爸爸若是知道阿尔弗雷德考了第一，他该多么高兴啊！快给他写封信吧！”

“嗯！”阿尔弗雷德伏在桌上埋头写起信来。

“也代我们问好啊！”路德维希说。不知什么时候来到一旁的罗伯特，也一边微笑着看他写信。

母亲一直这样照看着他们弟兄三个。她想：都是好孩子啊！罗伯特有耐性，路德维希老实坦率，阿尔弗雷德虽然体弱，多少有点脾气，可是一旦察觉自己不对，他马上就改，是个可爱的孩子。于是，母亲便

暗自心里叨念起远在异国的父亲：

“你，努力呀！争取一家人早日团聚吧！”

过了不久，父亲来信了。信上写道：

“现在，已经接受了俄罗斯政府的委托，进行地雷和水雷的研究。实验如果顺利，就能把你们接到这里来，住在一起。”

“搞那种危险的实验，不要紧吗？”母亲在担心。

“没错，爸爸搞的，就不会出事！”罗伯特和路德维希异口同声地说。

“还是父亲了不起呀！我希望早点去。”阿尔弗雷德目光炯炯，不住地喊着。

从这一天起，诺贝尔一家都在盼着：“但愿实验工作能够顺利。”大家一心等待着父亲的消息。

1842年初秋，喜讯终于到了。

“爸爸来信啦！信上写着，让我们全家马上动身到彼得堡去呢！”阿尔弗雷德刚从学校回来，母亲便满含着喜悦的泪花对他说。

“哈哈，这回可要看到爸爸啦！”阿尔弗雷德高兴得跳了起来。

家里，突然忙起来了。



这一年的十月二十二日，诺贝尔全家从斯德哥尔摩港搭船，经过波罗的海，到彼得堡去。

这时，罗伯特十三岁，路德维希十一岁，阿尔弗雷德九岁。

## 诺贝尔工厂

一家人结束了长时间的航程，终于到了彼得堡。街上，寺院的高塔耸立着，石头建筑的巨大楼房一排排地展现在眼前。

“啊，你们三个都长大了！”父亲高兴得把儿子挨个地抱了起来。

彼得堡宽敞的新家，多么好啊！

“唉，真不错啊！”

母亲的眼里放着光彩，东瞅瞅，西望望。阿尔弗雷德也微笑着，在屋里跑来跑去。

父亲的诺贝尔工厂，设在河对岸的工厂区。

“爸爸的工厂正制造火药呢！将来，也需要你们来帮一把，不过，得先学好俄语。”父亲这样说过不久，就请来了家庭教师。那是个瑞典青年，俄语很好。

“阿尔弗雷德年纪最小，跟着哥哥一样学，能行

吗？”老师放心不下，结果却吃了一惊。怎么搞的？阿尔弗雷德比哥哥记的还快。

“原来，你是个学外语的天才啊！”

“嗯，因为外语有趣嘛。”

“那么，我也教你英语和法语吧？”

“真的？那我可太高兴了！”

这样一来，阿尔弗雷德除了俄语，还学到了更多的东西。

等到他们弟兄三个都能流畅地说俄语的时候，父亲就请了一位俄国人的家庭教师。这次，学习的是德语、意大利语。此外，还学习历史、数学和自然科学。

阿尔弗雷德读了许多英国小说和诗歌。当然，他也很喜欢自然科学。

诺贝尔家的弟兄三个并没进俄国学校，是在自己家的小小的诺贝尔学校里学习的。一个教师教三个学生，学得扎扎实实。他们学得的知识比起一般学生来，毫不逊色。

“我，非常喜爱英国诗人雪莱的诗。”阿尔弗雷德这样说。他的两个哥哥一听，便嘲弄他说：

“哎呀，阿尔弗雷德原来是个少年文学家呀！”

阿尔弗雷德立刻撅起嘴来，回答说：



“不，真正喜爱的倒是科学书籍。”

实际上，阿尔弗雷德两方面都喜爱。他曾偷偷地模仿雪莱的作品写过诗。

课余时间，两个哥哥便到河对岸的诺贝尔工厂，或者操纵机械，或者帮助事务处做些工作。这时，阿尔弗雷德总是跟着他们一起去。有一天，阿尔弗雷德来到工厂，跟工人要了点火药粉末。

“要干啥呀？”

“做焰火。对爸爸可要保密呀！”

阿尔弗雷德偷偷地把火药粉末带回家，放进卷成的纸筒里。等到天黑以后，他把那纸筒放在住宅附近的空地上，从上头点了火，火药便滋滋地冒着烟，喷射出美丽的火花来。

“哈哈，成功了，成功了。这回该玩地雷阵了。”

他先将火药粉末用纸包起来，做成圆球。然后，卷起一根细长的纸条，里面也放进火药，作为导火线用。他就在这根导火线上点了火，离得远远地看着。不一会儿，火着到纸球那儿，啪地一声，喷起火焰和烟来。

“怎么，一点劲儿也没有呢？”

这回，他把火药放进空罐里，盖上盖儿，在空隙